

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2000 — 2045

[S - C - 2000/00701]

**12 AUGUSTUS 2000.** — Wet tot wijziging van artikel 1ter van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en de gewezen leden van de Wetgevende Kamers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 1ter van de wet van 6 augustus 1931 houdende vaststelling van de onverenigbaarheden en ontzeggingen betreffende de ministers, gewezen ministers en ministers van Staat, alsmede de leden en de gewezen leden van de Wetgevende Kamers wordt vervangen als volgt :

« Artikel 1ter: Onverminderd de overige grondwettelijke en wettelijke onverenigbaarheden, mogen de gemeenschapssenatoren niet tegelijk het ambt van burgemeester, schepen of voorzitter van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn uitoefenen. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Nice, 12 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

\_\_\_\_\_  
Nota

(1) *Gewone zitting 1999-2000.*

Kamer van Volksvertegenwoordigers :

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsvoorstel, nr. 50-665/1. — Verslag, nr. 50-665/2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 50-665/3.

*Handelingen van de Kamer.* — Bespreking en aanneming, vergaderingen van 28 en 29 juni 2000.

Senaat :

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, nr. 2-503/1. — Verslag, nr. 2-503/2. — Tekst aangenomen door de Commissie, nr. 2-503/3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 2-503/4.

### MINISTERE DE L'INTERIEUR

F. 2000 — 2045

[S - C - 2000/00701]

**12 AOUT 2000.** — Loi modifiant l'article 1<sup>er</sup>ter de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup>ter de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités et interdictions concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat, ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>ter. Sans préjudice des autres incompatibilités constitutionnelles et légales, les sénateurs de communauté ne peuvent exercer en même temps la fonction de bourgmestre, d'échevin ou de président d'un centre public d'aide sociale. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'État et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Nice, le 12 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

\_\_\_\_\_  
Note

(1) *Session ordinaire 1999-2000.*

Chambre des Représentants :

*Documents parlementaires.* — Proposition de loi, n° 50-665/1. — Rapport, n° 50-665/2. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 50-665/3.

*Annales de la Chambre.* — Discussion et adoption, séances des 28 et 29 juin 2000.

Sénat :

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par la Chambre des Représentants, n° 2-503/1. — Rapport, n° 2-503/2. — Texte adopté par la Commission, n° 2-503/3. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 2-503/4.

N. 2000 — 2046

[2000/00702]

**12 AUGUSTUS 2000.** — Wet tot wijziging van artikel 72, 5°, van de nieuwe gemeentewet (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

F. 2000 — 2046

[2000/00702]

**12 AOUT 2000.** — Loi modifiant l'article 72, 5°, de la nouvelle loi communale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** Artikel 72, 5°, van de nieuwe gemeentewet wordt aangevuld met de woorden :

« van de gemeente waarvoor het centrum bevoegd is. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Nice, 12 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Nota

(1) Gewone zitting 1999 - 2000

Kamer van Volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsvoorstel, nr. 50-652/1. — Verslag, nr. 50-652/2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 50-652/3.

*Handelingen van de Kamer.* — Bespreking en aanneming, vergaderingen van 28 en 29 juni 2000.

Senaat.

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers, nr. 2-502/1. — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat, nr. 2-502/2.

**Art. 2.** L'article 72, 5°, de la nouvelle loi communale est remplacé par le texte suivant :

« 5° le receveur du centre public d'aide sociale, dans la commune pour laquelle le centre est compétent. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Nice, le 12 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

Note

(1) Session ordinaire 1999 - 2000

Chambre des Représentants.

*Documents parlementaires.* — Proposition de loi, n° 50-652/1. — Rapport, n° 50-652/2. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 50-652/3.

*Annales de la Chambre.* — Discussion et adoption, séances des 28 et 29 juin 2000.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par la Chambre des Représentants, n° 2-502/1. — Projet non évoqué par le Sénat, n° 2-502/2.

N. 2000 — 2047

[2000/00703]

**12 AUGUSTUS 2000. — Wet tot wijziging van artikel 73 van de nieuwe gemeentewet (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** In artikel 73 van de nieuwe gemeentewet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) In de eerste zin van het eerste lid worden de woorden « derde graad » vervangen door de woorden « tweede graad ».

b) Het vierde lid wordt opgeheven.

c) Er wordt een laatste lid toegevoegd, luidende :

« Personen die bloed- of aanverwant zijn tot en met de derde graad, kunnen geen lid zijn van eenzelfde college van burgemeester en schepenen. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Nice, 12 augustus 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. DUQUESNE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
M. VERWILGHEN

Nota

(1) Gewone zitting 1999 - 2000

Senaat

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsvoorstel, nr. 2-119/1. — Amendementen, nr. 2-119/2 en /3. — Verslag, nr. 2-119/4. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers, nr. 2-119/6.

F. 2000 — 2047

[2000/00703]

**12 AOUT 2000. — Loi modifiant l'article 73 de la nouvelle loi communale (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** A l'article 73 de la nouvelle loi communale sont apportées les modifications suivantes :

a) A l'alinéa 1<sup>er</sup>, première phrase, les mots « troisième degré » sont remplacés par les mots « deuxième degré »

b) L'alinéa 4 est supprimé.

c) Il est ajouté un dernier alinéa, libellé comme suit :

« Les membres du collège des bourgmestre et échevins ne peuvent être parents ou alliés jusqu'au troisième degré inclusivement. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Nice, le 12 août 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,  
A. DUQUESNE

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
M. VERWILGHEN

Note

(1) Session ordinaire 1999 - 2000

Sénat

*Documents parlementaires.* — Proposition de loi, n° 2-119/1. — Amendements, n°s 2-119/2 en /3. — Rapport, n° 1-119/4. — Texte adopté par la Commission, n° 2-119/5. Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants, n° 119/6.